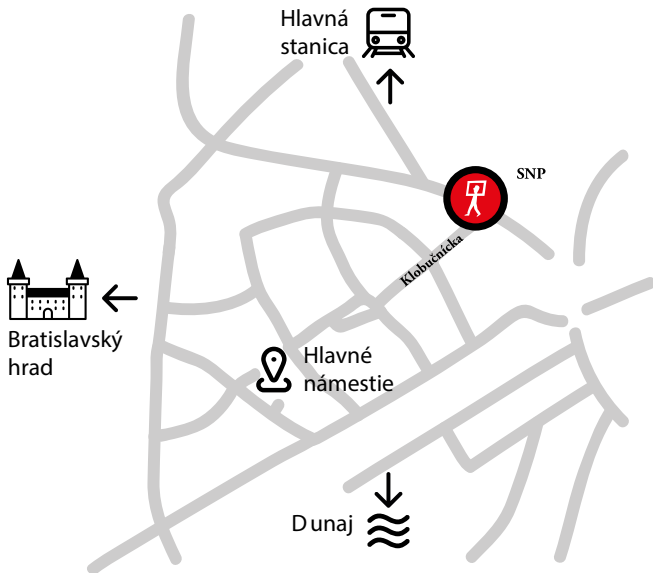


Program január február 2026



Námestie SNP 27, Bratislava

Námestie SNP 27, Bratislava



- výstavy
- koncerty
- prednášky
- kurzy poľštiny
- filmy
- divadlo
- knižnica
- čítareň
- noviny
- časopisy
- informačné centrum
- podpora akcií

● **PODUJATIE V PRIESTOROCH POĽSKÉHO INŠTITÚTU**

● UMENIE ● DIVADLO ● LITERATÚRA ● HUDBA ● KINO ● INÉ

Trnava Do 23.1.	————	Ryszard Kaja: Poľsko – od Baltiku po Tatry
● Bratislava Do 31.1.	————	Umenie z našich radov: Gabriel Petráš
● Bratislava 22.1. / 17:00	————	Dušan Junek: Polslovo a krst monografie
● Bratislava 27.1. – 9.2.	————	Jedno viem – mám zahynúť
Bratislava 31.1. / 18:30	————	Andrzej Wajda 12/100 Človek zo železa
Bratislava 7.2. / 19:00	————	Negatívy snehu: Wetzler, Vrba, Schulman, Lux
● Bratislava 10.2. – 1.3.	————	Pol'ské inšpirácie
● Bratislava 10.2. – 13.3.	————	Podobný jazyk, ten istý smiech
B. Bystrica 11. – 19.2.	————	Bližšie k Poľsku 7
● Bratislava 17.2. / 17:00	————	Pol'ské tradície – fašiangové stretnutie v rytme polonézy
Bratislava 25.2. / 18:30	————	Solidarita podľ'a žien rež. Marta Dzido, Piotr Śliwowski
Bratislava 26.2. / 15:00	————	Každodenná odvaha. Poľky, Slovenky a Češky v protikomunistickej opozícii 1968 – 1989
● Bratislava 26.2. / 17:00	————	Každodenná odvaha – včera a dnes
Bratislava 27.2. / 18:00	————	Naživo rež. Mara Tamkovich

Ryszard Kaja: Pol'sko – od Baltiku po Tatry

Trnava
Do 23. 1.

*Západoslovenské múzeum
v Trnave, Múzejné nám. 3
zsmuzeum.sk*

Západoslovenské múzeum v Trnave prináša výstavu plagátov legendárneho poľského grafika, plagátového dizajnéra a scénografa **Ryszarda Kaju** s názvom **Pol'sko – od Baltiku po Tatry**, ktorá je výberom stovky plagátov, ktoré vznikli v rokoch 2012 – 2019, a prináša sériu originálnych plagátov plných nostalgie, umelcových spomienok, ale aj emócií. **Ryszard Kaja** (1962 – 2019) bol jedným z najvýraznejších poľských vizuálnych umelcov svojej generácie. Vyštudoval klasickú maľbu, no venoval sa najmä scénografii, kostýmom, ilustráciám a divadelnej grafike. Pochádzal z umeleckej rodiny a počas svojej kariéry vytvoril viac než 150 scén a kostýmov pre operu, balet, divadlo, film i televíziu – a tiež niekoľko pozoruhodných dizajnov interiérov.



Umenie z našich radov: Gabriel Petráš

Bratislava
Do 31. 1.

*Pol'ský inštitút,
Nám. SNP 27
polonia.sk*

Už tradične v zime v galérii Poľského inštitútu predstavujeme tvorbu Poliakov žijúcich na Slovensku, ktorí svojou prácou obohacujú miestnu kultúru. Aktuálne je to výstava venovaná dielu **Gabriela Petráša**, výtvarníka poľského pôvodu, ktorý žije a tvorí na Slovensku. Jeho diela spájajú prvky maľby, kresby a objektu, čím vznikajú kompozície pohybujúce sa na pomedzí obrazu a priestorovej plastiky. Petrášove práce sa vyznačujú zmyslom pre detail, citlivým prístupom k materiálu a hľadaním rovnováhy medzi farbou, tvarom a štruktúrou. Výstava sa koná v spolupráci s **Pol'ským klubom** – spolkom Poliakov a ich priateľov na Slovensku v rámci cyklu „Umenie z našich radov“.





Jedno wiem – mám zahynúť

Bratislava

27.1. – 9.2.

Neformálna galéria,

Pol'ský inštitút,

Klobučnícka ul.

instytutpolski.pl/bratislava

Pri príležitosti Medzinárodného dňa pamiatky obetí holokaustu (27. januára), ktorý bol ustanovený na výročie oslobodenia tábora **Auschwitz-Birkenau**, sprístupníme v našej Neformálnej galérii v spolupráci s **Múzeom histórie poľských Židov POLIN vo Varšave** výstavu **Jedno wiem – mám zahynúť. Vyhľadanie Židov v okupovanom Poľsku**, ktorá približuje historický a spoločenský kontext holokaustu, pomáha pochopiť rozsah tragédie a poukazuje na mechanizmy zla, diskriminácie a dehumanizácie. Zároveň upozorňuje na nebezpečenstvá nenávisť, predsudkov a antisemitizmu a zdôrazňuje význam ich rozpoznávania najmä u mladšej generácie.



Andrzej Wajda 12/100

Človek zo železa

Bratislava
31.1. / 18:30

*Edison Filmhub,
Baštová 348/6A
edisonfilmhub.sk*

Premietanie filmu **Človek zo železa** je súčasťou filmového cyklu **Andrzej Wajda 12/100**, pripraveného pri príležitosti vyhlásenia roku 2026 v Poľsku za **Rok Andrzeja Wajdu**. Projekt je výberom 12 filmov poľského režiséra, ktoré zásadne formovali filmové spracovanie dejín 20. storočia. Snímka z roku 1981 patrí k najvýznamnejším dielam režiséra a autenticky zachytáva spoločenské a politické napätie v Poľsku na začiatku 80. rokov. Príbeh spojený s robotníckym hnutím Solidarita poukazuje na silu občianskej odvahy, solidarity a zápasu jednotlivca s totalitným systémom. Film získal Zlatú palmu na filmovom festivale v Cannes a jeho výpoveď presahuje poľský kontext, dotýkajúc sa skúsenosti celej strednej Európy.



Negatívny snehu: Wetzler, Vrba, Schulman, Lux

Bratislava
7.2. / 19:00

*Nová budova SND,
Sála činohry,
Pribinova 17
snd.sk*

Autorská inscenácia v réžii **Dávida Pašku** vznikla ako veľká medzinárodná koprodukcia, prvá svojho druhu pri príležitosti 80. výročia konca druhej svetovej vojny. Tvorí ju **Divadlo Jana Kochanowského v Opoli** s **Divadlom Jána Palárika v Trnave** a **Academy for Theatre and Digitality v Dortmunde**. Inscenácia počas hostovania v Činohre SND bude uvedená v špeciálnej podobe naživo s umelcami zo všetkých troch krajín, mimoriadne a iba jeden jediný raz na Slovensku. „Po Auschwitzi už nie je možné písať básne.“ Nemecký filozof Theodor Adorno týmito slovami vyzval umeleckú obec, aby reagovala na hrôzy a utrpenie najväčšej genocídy v ľudských dejinách. Tri osudy bojovníkov proti fašizmu. Herec Štefan Lux cestuje v roku 1936 do Ženevy, aby vyjadril svoj protest proti nacistickému Nemecku. Strih. Poľská fotografka Faye Schulman zakopáva v roku 1943 cenné negatívy. Strih. Trnavský rodák a spisovateľ Alfréd Wetzler s Rudolfom Vrbom utekajú v roku 1944 z koncentračného tábora a spisujú jedno z najkľúčovejších svedectiev 20. storočia. Strih. Klapka. Ešte raz. Nikdy viac. Predstavenie sa odohráva v slovenskom, poľskom a nemeckom jazyku so slovenskými titulkami.

Pol'ské inšpirácie

Bratislava
10. 2. – 1. 3.

*Neformálna galéria,
Pol'ský inštitút,
Klobučnícka ul.
instytutpolski.pl/bratislava*

Výstava **Pol'ské inšpirácie** predstaví výtvarné práce žiakov a študentov, ktorí sa zapojili do rovnomennej výtvarnej súťaže vyhlásenej v rámci **10. Pol'ských dní v Prešove 2025** organizovaných v spolupráci s Inštitútom stredoeurópskych štúdií Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove. Súťaž bola určená širokému vekovému spektru účastníkov, ktorí uplatnili rôzne výtvarné prístupy a prihlásili práce reprezentujúce rozličné pohľady na Poľsko a poľské inšpirácie.



Podobný jazyk, ten istý smiech



Bratislava
10. 2. / 17:00

*Pol'ský inštitút,
Nám. SNP 27
instytutpolski.pl/bratislava*

Výstava satirických kresieb **Podobný jazyk, ten istý smiech** predstavuje tvorbu poľských a slovenských karikaturistov, a prostredníctvom kreslenej satiry ponúka kritický, ale zároveň hravý pohľad na spoločnosť, každodenný život, verejný priestor a medzilidské vzťahy. Svoje práce predstavia **Katarzyna Zalepa**, **Szczepan Sadurski** a **Miloš Randák**. **Katarzyna Zalepa** je poľská ilustrátorka a autorka kresieb, ktorá sa vo svojich prácach sústreďuje na človeka a jeho skúsenosti, často v spoločenskom, kultúrnom či osobnom kontexte. **Szczepan Sadurski** patrí medzi najpopulárnejšie osobnosti poľskej satiry – je karikaturistom, publicistom a dlhoročným propagátorom humoru ako nástroja kritického myslenia. S iróniou a nadhľadom poukazuje na paradoxy verejného života, médií aj bežného správania. Je známy tým, že na stretnutiach, festivaloch a podujatiach kreslí naživo karikatúry – a ani vernisáž v Bratislave nebude výnimkou! Jeho **Live Drawing** si môžu otestovať všetci záujemcovia. **Miloš Randák** je slovenský kresliar a ilustrátor, ktorý sa kreslenému humoru venuje od detstva. Vo svojej tvorbe kombinuje hravosť, jemný humor a nadhľad nad každodennou realitou. Výstava potrvá **do 13. marca**.



Valentín s poľským jazykom a históriou

11. 2.

UMB, Filozofická fakulta,
Tajovského 40,
miestnosť č. 335

Dopoludňajší program (9:00 – 10:30) bude venovaný jazyku emócií. V prednáške **Nežné slová, teda jazyk srdca v poľštine a slovenčine** sa doc. **Gabriela Olchowa** zamera na afektívnu slovnú zásobu Poliakov a Slovákov a na to, čo tieto jazykové prostriedky prezrádzajú o mentalite oboch národov a odtieňoch nehy v jazyku.

Popoludňajší blok (17:00 – 18:30) **Valentín s poľským kráľom Jánom III. Sobieskym** priblíži účastníkom formou workshopu príbeh jedného z najvýznamnejších poľských panovníkov – víťaza spod Viedne – a jeho manželky Márie Kazimíry d'Arquien. Ich osobný príbeh bude zasadený do širšieho kontextu búrlivých dejín Európy 17. storočia.



Tučný/mastný štvrtok: chuť pol'ských tradícií

12. 2. / 14:00

*UMB, Filozofická fakulta,
Tajovského 40,
miestnosť č. 335*

Tučný alebo masný štvrtok v Poľsku je výnimočný deň, počas ktorého sa nepočítajú kalórie a tradične sa konzumujú sladké pochúťky ako šišky a fánky. Súčasťou programu bude kulinársky workshop, ktorý účastníkom priblíži tieto tradície a ich význam v poľskej kultúre.



Deň pol'ského jazyka

19. 2.

*Štátna vedecká knižnica
v Banskej Bystrici,
Malá sála, Lazovná 9*

Ďalší deň cyklu bude venovaný pol'skému jazyku ako hodnote a prostriedku kultúrnej identity. Deň pol'ského jazyka ponúkne sériu otvorených hodín a workshopov pod vedením doc. **Gabriely Olchowej**, zameraných na prvý kontakt s polštinou, na vzťah k materinskému jazyku a na osobné dôvody, prečo máme pol'ský jazyk radi. Podujatie sa uskutočňuje v spolupráci Centra pol'ského jazyka a kultúry UMB, Centra slovanských štúdií, Pol'ského inštitútu v Bratislave, Národnej agentúry pre akademickú výmenu (NAWA) a Štátnej vedeckej knižnice v Banskej Bystrici. Program dňa:

11:30 Je pol'ský jazyk šuštiaci? – úvodná hodina polštiny pre začiatočníkov

14:00 Materinský jazyk ako hodnota – workshop

15:30 Prečo mam rád / rada polštinu? – workshop

Pol'ské tradície – fašiangové stretnutie v rytme polonézy

Bratislava

17.2. / 17:00

Pol'ský inštitút,

Nám. SNP 27

instytutpolski.pl/bratislava

Študenti poľského jazyka, účastníci jazykových kurzov Poľského inštitútu i všetci záujemcovia o poľštinu a Poľsko budú na stretnutí spoznávať poľské fašiangové tradície, hudbu a národné tance. Hudobným motívom podujatia bude polonéza Wojciecha Kilara z filmu Pán Tadeáš v réžii **Andrzeja Wajdu**, čím sa podujatie symbolicky viaže k aktuálnemu **Roku Andrzeja Wajdu**. Polonéze účastníkov priučí **Beata Wojnarowska**, Poľka žijúca na Slovensku a dlhoročná členka folklórneho súboru „Rzeszowiacy“. **Podujatie výlučne na pozvánky.**



Solidarita podl'a žien

*Solidarność według kobiet, rež. Marta Dzido,
Piotr Śliwowski, 2014, 103 min., slovenské titulky*

Bratislava

25. 2. / 18:30

Edison Filmhub,

Baštová 348/6A

edisonfilmhub.sk

Dokumentárny film rozpráva príbeh niekoľkých odvážnych Poliek, ktoré svojou múdrosťou, rozhodnosťou a angažovanosťou prispeli v 80. rokoch k politickej zmene v Poľsku, pričom jednotiacim prvkom filmu je samotná režisérka a rozprávačka **Marta Dzido**, ktorá vo svojom diele hľadá miesto pre ženy v historickom naratíve o boji za slobodu. Po skončení filmu sa uskutoční diskusia s režisérskou dvojicou – **Martou Dzido** a **Piotrom Śliwowským**, ktorú bude moderovať **Michal Hvorecký**.



Každodenná odvaha. Poľky, Slovenky a Češky v protikomunistickej opozícii 1968 – 1989

Bratislava
26. 2. / 15:00

*Promenáda pri Hrobe
neznámeho vojaka,
Vajanského nábrežie*

Výstava **Každodenná odvaha** prináša príbehy žien, ktoré sa v rokoch 1968 – 1989 rozhodli postaviť komunistickému režimu v Poľsku a Československu. Namiesto pokojného života si disidentky zvolili cestu odporu, rizika a solidarity. Boli to aktivistky, redaktorky, konšpirátorky, kuriérky či organizátorky podzemných štruktúr – ženy, ktoré významne prispeli k pádu totalitného systému, no na ktoré dejiny často zabúdali. Expozícia približuje ich odvahu a každodenný zápas o slobodu, ktorý sa odohrával v domácnostiach, na uliciach i v samizdatových redakciách. Pripomína aj konkrétne hrdinky vrátane disidentiek z poľskej, slovenskej a českej opozície (o. i. **Anna Walentynowicz, Marta Kubišová, Ewa Ossowska, Ľudmila Pastierová, Zuzana Bartošová, Joanna Duda-Gwiazda, Hana Ponická, Ewa Kubasiewicz, Zdena Tominová, Zofia Romaszewska, Anna Šabatová, Elżbieta Szczepańska, Mária Sládkovičová, Jadwiga Chmielowska, Dorota Šimeková, Barbara Sadowska, Alina Pienkowska, Bernadeta**

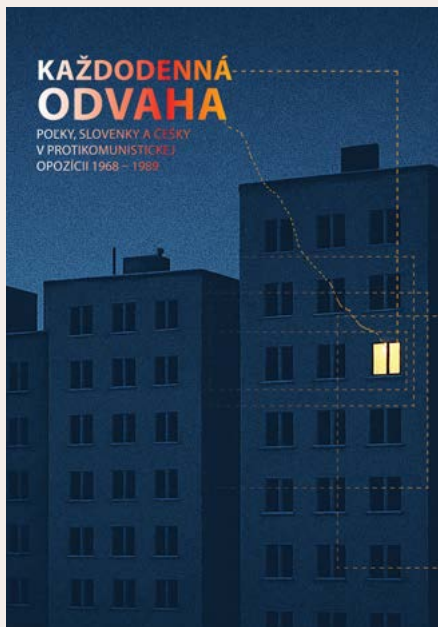
Pánčiová, Ewa Kulik, Ivanka Hyblerová, Barbara Labuda a i.), ktoré svojou vytrvalosťou, morálnou silou a zmyslom pre spoluzodpovednosť prispeli k zmene, ktorú symbolizuje rok 1989.

Ide o autorský projekt, ktorý je výsledkom úspešnej minuloročnej spolupráce **Poľského inštitútu v Bratislave** a **Poľského inštitútu v Prahe**. Výstava mala svoju premiéru **v Prahe i v Poľskom inštitúte v Bratislave v rámci Festivalu slobody a tentoraz bude dostupná vo verejnom priestore Bratislavy – na promenáde pri Hrobe neznámeho vojaka**. Kurátorka výstavy a autorka textov o poľských disidentkách je poľská dokumentaristka, spisovateľka a kurátorka **Marta Dzido** – autorka jedného z prvých filmov o ženách v hnutiach bojujúcich počas komunizmu za slobodu *Solidarita podľa žien* (*Solidarność według kobiet*, 2014, 103 min). Na koncepcii a texte výstavy spolupracovali odborníčky a odborníci zo Slovenska a Česka – **Ol'ga Gyárfášová, Zuzana Luprichová, Soňa Gyarfášová, František Neupauer, Marcela Linková** a **Nad'a Straková**. Spoluprácu koordinovala **Lucie Zakopalová** z Poľského inštitútu v Prahe. Partnerom výstavy je **Ústav pamäti národa, Slovenské národné múzeum – Historické múzeum, Ústav pre štúdium totalitných režimov a Múzeum pamäti XX. storočia**.

Výraznú vizuálnu podobu výstavy vytvorila grafička **Marta Miara** (Poľský inštitút v Bratislave). Motív rozsvieteného okna v paneláku nesie symboliku svetla nádeje, ale aj ťaživosti tmy. Na jednotlivých paneloch sa objavujú „švy“, ktoré autorka použila ako metaforu spájania a „zošívania“ totalitou rozbitej spoločnosti, no zároveň ako odkaz na ženskú úlohu v prepájaní

komunít – od disidentskej a cirkevnej až po ekologické či mládežnícke aktivity. Výstava vďaka svojmu farebnému vizuálu odkazuje aj na radosť, o ktorej často hovoria samotné disidentky – radosť zo slobody a spolupatričnosti, ktorú im prinášalo zapojenie do odporu, a na poslanstvo, že ich odvaha a vytrvalosť prispeli k udalostiam roku 1989.

Pri príležitosti výstavy sa uskutočnia sprievodné podujatia – dve filmové projekcie: **Solidarita podľa žien** a **Naživo** a jedna diskusia: **Každodenná odvaha – včera a dnes**.



Každodenná odvaha – včera a dnes

Bratislava

26. 2. / 17:00

Pol'ský inštitút,

Nám. SNP 27

instytutpolski.pl/bratislava

Sprievodným programom k výstave bude aj diskusia na tému občianskej odvahy, odporu voči totalitným režimom a úlohy žien v boji za slobodu a demokraciu v strednej a východnej Európe – v historickom aj súčasnom kontexte. V diskusii vystúpi **Alina Koushyk** (šéfredaktorka televízie TV Belsat, bývalá členka exilovej vlády Sviatlany Cichanovskej), **Marta Dzido** (kurátorka výstavy Každodenná odvaha), **Jolana Kusá** (slovenská disidentka). Moderátorom diskusie bude slovenský spisovateľ a publicista **Michal Hvorecký**. Hostky zároveň prinesú historický pohľad na účasť žien v boji proti totalitným režimom, ale aj reflexiu aktuálnej politickej, spoločenskej a medzinárodnej situácie v kontexte súčasných hnutí bojujúcich za slobodu a demokraciu v Európe.



Naživo

*Na żywo, rež. Mara Tamkovich, 2022, 14 min.,
slovenské titulky*

Bratislava
27. 2. / 18:00

*Edison Filmhub,
Baštová 348/6A
edisonfilmhub.sk*

Pokojnú demonštráciu v Minsku na pamiatku Ramana Bandarenka, mladého muža ubitého na smrť, brutálne potlačí polícia. Svet sa o tom dozvedá prostredníctvom priameho prenosu dvoch novinárov z nezávislej bieloruskej televíznej stanice, ktoré ako jediné informujú o priebehu udalostí naživo. Z bezpečnostných dôvodov robia reportáže z okien neďalekého bytu.



Pol'ský inštitút v Bratislave

Nám. SNP 27 | P. O. Box 153

811 01 Bratislava

+421 2 544 32 013

+421 2 544 32 030

program.bratislava@instytutpolski.pl



FB: @PolskyInstitutBratislava

X: @PLINSTITUTBRAT

instytutpolski.pl/bratislava

Pol'ský inštitút v Bratislave

je pre verejnosť otvorený nasledovne:

pon. 10:00 - 16:30 | ut.-štv. 10:00 - 17:00 | piat. 9:00 - 15:00

Všetky zmeny v programe vyhradené.

Vstup na podujatia v Pol'skom inštitúte je voľný, pokiaľ nie je uvedené inak.

Účastou na podujatiach v Pol'skom inštitúte v Bratislave súhlasíte s vyhotovením fotografií, zvukových a filmových nahrávok a ich uverejnením.

KAŽDODENNÁ ODVAHA

POL'KY, SLOVENKY A ČESKY
V PROTIKOMUNISTICKEJ
OPOZÍCII 1968 – 1989

Bratislava 26. 2. / 15:00

Výstava potrvá do 19. 3. 2026

Promenáda pri Hrobe neznámeho vojaka

Vajanského nábrežie



POL'SKÝ
INSTITÚT
BRATISLAVA